75me ANNEE — No 1529 Paraît le Samedi SAMEDI 23 AOUT 1975

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Administration-Rédaction : Rue de la Coste — Tél. 534 04200 SISTERON (Alpes de Haute-Provence) Directeur : René GOGLIO

Tarif des Annonces Annonces légales : 2,20 F. la ligne Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le numéro : 0 F. 40 Abonnement 1 an : 20,00 F. C. C. P. 2788.38 Marseille au nom de René GOGLIO Imprimeur à SISTERON

POUR TOUS VOS TRAVAUX D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

La Provence au Musée Carnavalet à Paris

par José MIRVAL

Notre département des Alpes de Hte Provence appartient avec fierté à la Provence à laquelle elle est profondément attachée, or Paris garde de nombreux souvenirs du pays de Mistral, de Paul Arène et de Daudet. Il entre dans nos intentions de dresser périodiquement la nomenclature de ces points de notre histoire et de ses grands hommes. Ce nom de Provence a été donné à deux voies publiques : à l'Avenue de Provence, dans le 9me arrondissement, qui est une voie privée ouverte en 1908 et la rue de Provence, également dans le 9me mais aussi débutant dans le 8me arrondissement ; cette voie publique fut ouverte en 1771 sur l'ancien grand égoût entre la rue de la chaussée d'Antin et la rue de Rome et postérieurement sur d'autres parties de la rue portant primitivement d'autres noms et cette appellation fut donnée à l'ensemble de la voie publique en 1868. La rue de Provence rappelle qu'à sa naissance, en 1755, fut titré comte de Provence Louis Stanislas Xavier, né à Versailles en 1758 ; il fut roi de France, de 1814 à 1824, sous le nom de Louis XVIII.

Ce rappel fait, nous allons, à l'occasion d'une visite au Musée Carnavalet, signaler des documents relatifs à la Provence. Vous n'ignorez certes pas que, depuis 1880, ce musée municipal renferme un riche cabinet d'estampes, de dessins, d'œuvres picturales, de meubles, de sculptures, etc. relatifs à l'histoire de Paris du XVIe siècle à nos jours ; cet hôtel est, rappelons-le, situé dans le Marais, rue de Sévigné ; il fut, à l'origine, conçu par Pierre Lescot en 1544, construit l'année suivante par M. Dupuis pour le Président au Parlement Jacques de Ligneris et, en 1548, l'atelier de J. Goujon l'orna de sculptures ; on y voit encore de nos jours, dans le bâtiment du fond de la cour, les allégories des saisons. L'hôtel s'appela plus tard « Carnavalet », nom déformé d'un propriétaire : le gentilhomme breton de Kernevenoy. L'aspect actuel de l'hôtel lui fut donné par les soins successifs d'Andruet du Cerceau et de Mansart et l'on sait que Mme de Sévigné l'occupa. De ces données en fait foi la plaque commémorative placée sur la façade du musée : « Hôtel commencé en 1544 par Pierre Lescot et Jean Goujon pour Jacques de Ligneris, président au Parlement, acquis en 1652 par André de Carnavalet, transformé de 1658 à 1661 par François Mansart, habité de 1677 à 1696 par Mme de Sévigné, acquis en 1866 par la Ville de Paris ».

Au début de cette étude, nous avons parlé du comte de Provence. C'est ainsi que, dans cette admirable exposition consacrée, de juin à août 1975, à « l'ancien hôtel de Ville de Paris et la Place de Grève » — dont Michel Gallet, conservateur du musée Carnavalet, a été chargé de l'organisation ainsi que de la rédaction du catalogue — figure un dessin, provenant des Archives nationales, montrant le feu d'artifice pour la naissance du comte de Provence tiré le 19 septembre 1755. De plus, une estampe intitulée « Favras à l'Hôtel de Ville dictant son testament » nous rappelle que le comte de Provence, qui avait été soupçonné de soutenir son officier des Suisses dans sa propre garde, vint à l'hôtel de ville se disculper ; les royalistes ne firent rien pour sauver le marquis Thomas Many de Favras qui avait résolu de lever une armée dans le but de soustraire Louis XVI et sa famille aux dangers dont ils étaient menacés et qui, par ailleurs, fut accusé de complot contre Bailly, Necker et La Fayette. Sous la pression populaire, Favras fut pendu, alors que cette forme de peine capitale n'avait été jusqu'alors réservée qu'à des roturiers. La Télévision a rappelé cette affaire Favras.

Les collections révolutionnaires du Musée Carnavalet sont particulièrement riches. Nous nous limiterons à ce qui a trait à la Provence et à ceux qui l'illustrèrent pendant cette période. Le sculpteur Tessier a daté de 1791 un buste en plâtre de Honoré Riquetti, comte de Mirabeau. Nous n'ignorons pas qu'il est né en 1749 dans le Loiret, à Le Bignon, mais du fait qu'il vécut quelques années avec son père Victor Riquetti, marquis de Mirabeau né au Pertuis et qu'il fut élu par le Tiers Etat d'Aix tout autant qu'il contribua à la liberté de la presse en publiant son « Courrier de Provence » (1), nous pensons que l'on peut le rattacher à l'histoire de la Provence.

Ce buste de Tessier (dont on ne connaît pas le prénom, semble-t-il) rend d'une façon remarquable les traits ravagés par la petite vérole de celui qui eut une liaison tapageuse avec Sophie, épouse du marquis de Monnier, et avec laquelle il s'enfuit successivement en Suisse et en Hollande, ce qui lui valut d'être enfermé en fin de compte au château de Vincennes, prison royale. On se rappellera qu'en 1792 parurent « Lettres à Sophie » rédigées au cours de l'emprisonnement de Mirabeau.

Au Carnavalet encore, on trouve de celui-ci un portrait peint à la manière d'une esquisse que certains ont attribué à Joseph Boze. Une statuette en plâtre y figure également ; elle est l'œuvre de François-Marie Suzanne et il se pourrait bien qu'il s'agisse de l'exemplaire offert, le 11 juillet 1792, à l'Assemblée Nationale avec les statuettes de Jean-Jacques Rousseau et de François Marie Arouet, dit Voltaire.

De Mirabeau, on voit également la maquette d'un monument à sa mémoire dû à un architecte qui n'a pu être identifié. On sait que, quand Mirabeau mourut le 2 avril 1791, ses restes furent transportés au Panthéon, ancienne église Sainte Geneviève désaffectée.

Œuvre d'un peintre anonyme, voici le portrait présumé de Marius Pommerol, délégué de Marseille à la fête de la Fédération, cérémonie qui eut lieu au Champ de Mars le 14 juillet 1790 ; 50.000 fédérés de Paris et de la province y participèrent devant la famille royale et une foule dépassant les 500.000 spectateurs. Au cours de la cérémonie La Fayette préta serment.

Nous signalerons encore le sabre offert l'an V, par le Directoire, au général (2) André Masséna, natif de Nice.

José MIRVAL.

(1) 1er no : 2 mai 1789 sous le titre « Etats Généraux » ; interdit le 5 mai, il prend le titre « Lettres du comte de Mirabeau à ses commettants » du 10 mai au 25 juillet 1789 ; enfin, sous le titre « Courrier de Provence » jusqu'au 30 septembre 1791.

(2) Il avait été élevé à ce grade dès 1793, soit à l'âge de 37 ans. « L'enfant chéri de la victoire » — comme le surnomma Bonaparte — vainqueur à Rivoli et à Zurich, se distinguant devant Gênes, à Issling et à Wagram. Maréchal en 1804, il fut nommé duc de Rivoli en 1808 et prince d'Issling en 1810 par Napoléon.

LUNDI 25 AOUT
GRANDE FOIRE A SISTERON

PERMANENCES DE M. MARCEL MASSOT

M. Marcel Massot, conseiller général, député des Alpes de Haute Provence, tiendra des permanences aux jours, heures et lieu indiqués.

Vendredi 22 Août : de 10 à 12 h. à la mairie de Digne — de 14 h. 30 à 15 h. 30 à la mairie des Mées — de 16 à 17 h. à la mairie de Château-Arnoux.

Lundi 25 Août : de 9 h. 30 à 12 h. à Sisteron, à l'occasion de la Foire de la Saint-Barthélémy.

Mardi 26 Août : de 10 à 11 h. 30 à la mairie d'Oraison — de 15 à 16 h. 30 à son domicile « Villa Chaudon » à Seyne les Alpes.

Mercredi 27 Août : de 9 à 10 h. à Méolans-Revel (mairie) — de 10 h. 15 à 11 h. 15 aux Thuiles (mairie) — de 11 h. 30 à 12 h. à Saint-Pons de Barcelonnette (mairie) — de 15 h. à 16 h. 30 à St-Paul sur Ubaye (mairie) — de 17 h. 30 à 18 h. 30 à La Bréole (mairie).

M. Marcel Massot se tiendra dans toutes ces communes à la disposition des électrices et électeurs qui désirent le rencontrer.

AVIS DE LA MAIRIE

A la suite de nombreuses plaintes de piétons gênés par l'encombrement abusif des trottoirs et même de la chaussée bordière, il est expressément demandé aux cafetiers non seulement de limiter l'installation de leurs tables et autres matériels aux dits trottoirs mais encore d'y ménager un passage pour la circulation piétonnière.

La non observation de ce rappel sera sanctionnée.

LA GAULE SISTERONNAISE

Dans le cadre de l'aménagement hydroélectrique de Salignac, un abaissement du plan d'eau de la retenue de l'Escale est prévu du 15 Août au 15 Septembre 1975.

Il est rappelé aux pêcheurs qu'en application de l'article 25 du décret no 58.874 du 16 Septembre 1958, la pêche dans les eaux dont le niveau est artificiellement ou naturellement abaissé est interdite.

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

Respirez la propreté
grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 4.03
Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par spécialiste.

SI VOUS AVEZ UN PROBLEME
DE DECORATIONS
DE MOBILIERS
DE TISSUS
DE LUMINAIRES
DE CADEAUX
UNE LISTE DE MARIAGE
PENSEZ A LA BOUTIQUE
BERNARD CURNIER
ROUTE DE SISTERON
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 64-00-52
Ouvert tous les jours de 9 à 22 heures
le Dimanche sauf le Mercredi
Devis et livraison gratuit dans toute la France

Cassez pas les Pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63

GARAGE DU DAUPHINÉ
Tél. 26
04200 SISTERON
CHRYSLER SIMCA
CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

il y a dans votre ville
un passionné du meuble de style
ENSEMBLIER STYLES DE FRANCE
Choix important de mobiliers de salons « Provençaux » - « Régence » - « Louis XV » « Rustique » - « Louis XIII »
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
STYLES DE FRANCE
C'est l'affaire de la compétence et de la passion au service d'une cause
LE BEAU MEUBLE
28, rue Saunerie — Tél. 24 SISTERON

AGENCE FIAT-LANCIA
J. GALLEGO GARAGE MODERNE Route de Marseille Tél. 3.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion

S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON - Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN - Tél. 1.92

NE PAYEZ PLUS VOTRE FUEL COMPTANT
Avec notre système
d'ABONNEMENT CHAUFFAGE
réglez-le en 12 MOIS
FUEL domestique
SHELL
Ets GUILLAUME Frères
SISTERON — Rue Mercerie - Téléphone : 43
ST-AUBAN — Rte Nationale - Tél. : 10 et 385

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26 rue Droite SISTERON Tél. 1.29

Et si vous étiez hospitalisé ?
JE VOUS DONNE
3.000 frs par MOIS
pour 185 frs par AN TTC
(nombreuses autres combinaisons)
Jean TIERANT UN SPECIALISTE
MALADIE, ACCIDENT et toutes Assurances
Place du Docteur Robert, SISTERON — Allo 4.17.

BAR-RESTAURANT "LE NID"
René Mazella et Fils
vous proposent leurs SPECIALITES :
• JEUDI : Couscous à emporter sur commande
• SAMEDI et DIMANCHE midi : Paëlla à emporter sur commande
• SAMEDI SOIR : Grillades - Paëlla et la Cuisine du Chef
Route de Marseille SISTERON
Tél. 356 Sisteron ou 15 à Salignac

© VILLE DE SISTERON

Nos Jeux...

« LES ECHECS »

Problème n° 42

Les blancs jouent et font mat en deux coups.

Blancs : 7 - Rh 8, Dd 1, Te 2, Fe 3, Fh 5, Tg 4, h 2.
Noirs : 12 - Rf 3, Ta 2, Tf 7, Fa 1, Fg 8, Cd 5, Ch 3, c 4, d 3, e 5, f 2, h 7.

Nous vous soumettons cette fois une composition bien délicieuse. Nous sommes sûrs qu'elle forcera votre admiration.

Solution du problème n° 40

Coup clé : Dg 3 ! Et les noirs sont en zugzwang !

Ce retrait est assez inattendu.

Si 1) Rd 4 — 2) Tb 4 mat
1) d 4 — 2) Dg 8 mat
1) Cb joue — 2) Dc 3 mat
1) Cf joue — 2) Dd 3 mat

C'est de la riche conception !

Solution du problème n° 41

Coup clé : Df 4 ! Attente.

Si 1) Cc joue — 2) Dd 2 mat
1) Cf d 5 ou g 4 — 2) Td 2 mat
1) Cf joue autre — 2) Df 3 mat
1) Fe 4 — 2) Dd 2 mat
1) F joue autre — 2) Td 2 mat
1) Te 6 — 2) Td 2 mat
1) T joue autre — 2) Df 3 mat

J. C.

L'hiver n'est pas encore là...
Mais déjà il faut y penser.

LA LAINE PINGOUIN
vous en garantira

A vous de profiter de nos PRIX sacrifiés

Du 16 au 31 Août au

Magasin Pingouin

182, rue Droite SISTERON

où le meilleur accueil vous est réservé ainsi que tous conseils désirés.

Mme DESPREZ.

DE GARDE

Dimanche 24 Août 1975

En l'absence de votre médecin habituel :

Docteurs Américi Labussière Neuveux 15, avenue Paul Arène, Tél. 3.80
Pharmacie Rey, rue de Provence Tél. 0.25.
Ambulances s.a.r.l. Provence-Dauphiné Service de l'hôpital — Tél. 52 et 82.
Ambulances de la Citadelle Tél. 4.57.
Garage du Dauphiné, cours Melchior-Donnet - Touring-Secours (gratuit) Tél. 0.26.
Garage du Jabron — Tél. 22 à Peipin.
Accidents Secours Routier Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 25 Août

Pharmacie Rey, rue de Provence Tél. 0.25.

Boulangeries :
Javel, rue Mercerie
Antelme, Les Plantiers
Gaubert, rue Saunerie
Martini, rue de Provence

***

LES PERMANENCES

E. D. F. — Tél. 1.36.
Mairie — Tél. 0.37.
Gendarmerie — Tél. 0.33.
Sapeurs-Pompiers - Tél. 33 ou 9.19.
Hôpital — Tél. 0.52.
Syndicat d'Initiative — Tél. 2.03.

SOCIETE COMMUNALE DE CHASSE SAINT-HUBERT

MM. les Sociétaires sont informés que l'Assemblée générale de la St-Hubert aura lieu le Vendredi 22 Août à 21 heures, à la mairie (salle des réunions).

Françoise Boutique
186, rue Droite

du 23 au 30 Août

grande solde

sur

VETEMENTS, PANTALONS, ROBES, JUPES, SACS, ENSEMBLES

UNE EXPOSITION QU'IL FALLAIT VOIR

C'est à une bien intéressante exposition que nous avait conviés Liliane Guiomar dans le hall de l'Hôtel de Ville.

Exposition en deux volets : terres cuites et peintures.

Pour ces dernières alternaient paysages, portraits et grandes compositions. Les terres cuites déroulant toute une farandole de santons et de personnages plus conventionnels nés peut-être de longues rêveries.

Les paysages étaient peints dans une pâte volontairement sourde. Ils étaient bien provençaux, pourtant, mais de cette Provence qui prend après les ardeurs du soleil des tonalités éteintes, presque ternes. Paul Guigou avait, voilà cent ans, saisi ce « climat » de terre brulée lorsqu'il peignait aux bords de la Durance dans son cher Saint Paul.

Les portraits de Liliane Guiomar ne tranchent pas sur ces chromatismes, mais se réfèrent à une palette également sourde où dominent les bruns, les gris, des jaunes et des blancs éteints.

Ses grandes compositions participent de cette « lumière » qui fait songer aux maîtres caravagesques du seicento. Il y avait là entre autres une « Halte de bergers » (nous la nommons ainsi parce qu'elle est baignée d'atmosphère pastorale) qui évoquait la belle « Fuite en Egypte » de Carrache.

A noter encore de belles natures mortes qui évoquent les maîtres du début de XIXme siècle : Martin Drolling par exemple.

Où Liliane Guiomar puise-t-elle son inspiration ? a-t-elle visité beaucoup de musées, feuilleté des dizaines de traités de la peinture ? Nous ne le pensons pas. Seulement voilà, une âme neuve, pourvu qu'elle fût sensible, retrouve des impressions qui passent les temps, et peuvent se recouper parce que de la même, simple et belle veine.

———

Ses figures de terre cuite sont bien attachantes, et c'est peut-être ce que nous avons aimé le plus dans cette exposition.

Là nous savons que Liliane Guiomar n'a pour maître que son imagination. Nul ne lui a montré à façonner l'argile. Ses figurines sont nées de ses doigts habiles, et pour ainsi dire inspirés.

Il y a tout le petit peuple des santons de la crèche avec leurs attributs, leurs « métiers », mais il y a aussi ces grandes dames en crinoline sorties des tableaux du second empire ou des fêtes imaginaires de Monticelli.

Tout cela, redisons-le, est attachant parce que marqué de bonne vérité, de sincérité. C'est comme la fraîcheur d'une source limpide.

Y a-t-il encore de nos jours beaucoup de ces sources que rien n'est venu troubler ?

P. C.

FETE DE LA BIERE

Dimanche dernier la Festa Mexicaine organisée par le Comité des Fêtes a obtenu un très grand succès.

Un nombreux public avait tenu à assister à cette manifestation qui s'est déroulée dans une ambiance parfaite grâce au talent des groupes de danseuses et à la voix gracieuse des chanteuses

Nous nous devons de féliciter le Comité des Fêtes pour la bonne organisation de cette soirée qui est sans doute la dernière de la saison estivale.

LE 15 AOUT

Jeudi 14 août a été célébrée la commémoration du bombardement d'août 1944 qui avait fait de nombreuses victimes parmi la population et démoli une partie de la ville.

Après les cérémonies en ville et au cimetière, une délégation s'est rendue à Castel-Bevons fleurir la stèle élevée à la mémoire de ceux qui furent mitraillés par les avions ennemis.

GRANDO FESTO PROUVENÇALO A FOURCAUQUIE LOU DIMENCHE 24 D'AVOUST

— Sur lou planestèu de la Ciéutadello, à 10 ouro e miejo, messo en lengo nostro dou Centenari de Nosto Damo de Prouvènço.

— Sus la plaço doù Bourguet, à 15 ouro e miejo, Festenau Prouvençau de cant e de danso, éme de group de Basso e de Nauto Prouvènço.

Aquèlo festo se debanara éme la participacioun de la Mantenènço de Prouvènço doù FELIBRIGE qu'aprouficho de faire soun acamp festieu en aquesto journado.

AVIS AUX VITICULTEURS

Les déclarations de stock de vin doivent être dressées en mairie le 1er Septembre dernier délai.

OBJET TROUVE

Une paire de lunettes à réclamer au Secrétariat de la Mairie.

JOURNEES DU SANG

Les prochaines journées du sang auront lieu à Sisteron les Vendredi 29 et Samedi 30 Août à la mairie, de 7 heures à midi.

Donnez votre sang pour sauver une vie.

***

Pour les besoins du Centre de Transfusion, nous demandons instamment à toutes personnes de 18 à 60 ans, susceptibles de faire don d'un peu de sang, de participer aux collectes des 29 et 30 Août, mairie de Sisteron, de 7 heures à midi.

Les anciens donneurs de plus de 60 ans et jusqu'à 65 ans sont acceptés s'ils présentent l'autorisation d'un médecin. Nous comptons sur les vacanciers pour suppléer à l'absence de Sisteronnais. D'avance nous les en remercions.

Nous désirerions que les personnes nous ayant laissé en dépôt médailles et diplômes les retirent sans plus tardes. Les noms des lauréats sont affichés à l'entrée de la salle des collectes.

A.D.S.B. Canton de Sisteron

Le Président : BOUCHE.

Henri DUPERY

Administrateur de Biens
Syndic de Copropriété
Membre de la Caisse de Garantie
F.N.A.I.M.

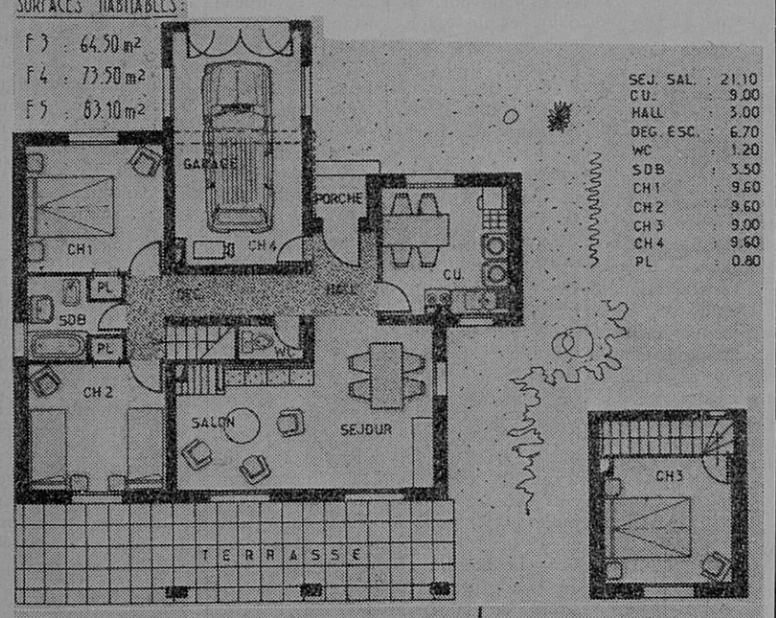
se tient à la disposition des propriétaires d'appartements F 5, F 4, F 3, F 2, Studios et Villas pour établissement de baux, état des lieux, perception des charges locatives, taxes, attestations de l'allocation logement.

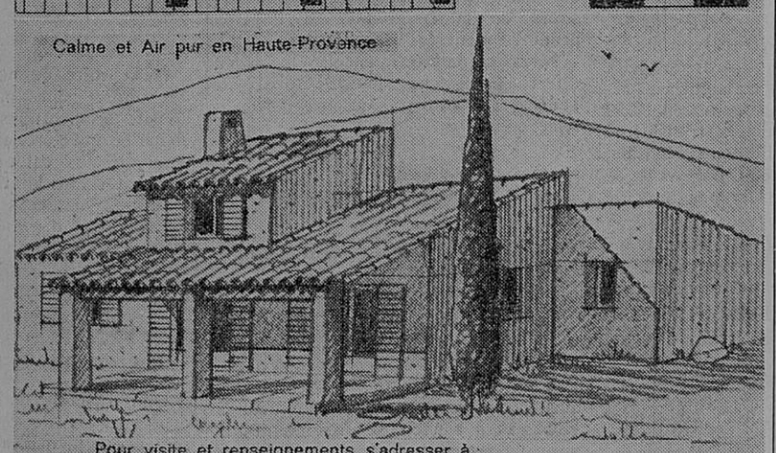
***

Renseignements, consultation gratuite — sur rendez-vous si possible — Tél.. 2.23 « Le Cyrnos » SISTERON 04200

SURFACES HABITABLES :
F 3 : 64.50 m²
F 4 : 73.50 m²
F 5 : 83.10 m²

SEJ. SAL. : 21.10
CU. : 9.00
HALL : 3.00
DEG. ESC. : 6.70
WC : 1.20
SDB : 3.50
CH 1 : 9.60
CH 2 : 9.60
CH 3 : 9.00
CH 4 : 9.60
PL : 0.80





Pour visite et renseignements s'adresser à :

ROUIT Yvan, Entrepreneur

04200 Châteauneuf-Val-St-Donat Tél. 6

CROIX-ROUGE FRANÇAISE

Le Comité local de la Croix-Rouge remercie les familles Kerespert-Goddard du don fait à l'occasion du mariage de leurs enfants.

Félicitations et vœux de bonheur.

DONS

Au mariage de M. Ferrier Roger et Guet Corinne, il a été fait don de la somme de 100 frs à répartir en parts égales entre les Sapeurs-Pompiers et les Vieux de l'hospice.

Il a été remis par M. Magaud Pierre la somme de 50 frs pour l'amicale des employés municipaux.

Nous remercions ces généreux donateurs.

OBSEQUES

Mardi matin à 10 heures ont eu lieu à Clamensane les obsèques de Mme Veuve Carluc, décédée à l'âge de 85 ans.

Mme Carluc était la mère de M. Louis Carluc, maire de Clamensane, à qui nous adressons, ainsi qu'à toutes les familles touchées par ce deuil, nos sincères condoléances.

***

A 15 heures, à Sisteron, ce même jour, a eu lieu l'inhumation de Mlle Béatrice Baronian, décédée à Digne à l'âge de 77 ans.

Elle était la sœur de M. Alfred Baronian, commerçant en notre ville.

Aux familles en deuil, nos condoléances.

Cette Semaine... dans PARIS-MATCH

Portugal, nos reporters racontent.

Cardin gagne des millions et les dépense en mécène.

Yves St-Martin déclare : Les courses sont malades.

TAXI

Paul LOUIS

« Bar Domino »

SISTERON ☎ 2.17

ETAT - CIVIL

du 12 au 19 Août 1975

Naissances : Marie-Thérèse Danièle, fille de Girolemo Piromalli, employé agricole à Sisteron. — Marylin Corine fille de Louis Garcin, arboriculteur à Laragne.

Publications de Mariages : Daniel Gilbert Jean Jarniat, monteur câbleur à Sisteron, et Evelyne Mireille Equilbecq, employée des collectivités à Tourlaville. — Michel René Vinit, aide monteur à Sisteron et Mireille Paulette Carlier, laborantine à Sisteron. — Bernard Jean Chaffard, professeur à Sisteron, et Renée Alberte Victoria Latil, employée des P.T.T. à Valbelle.

Mariage : Roger Charles Ferrier, étudiant domicilié à Barret-le-Bas (05) et Corinne Alberte Germaine Guet, étudiante, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

M. Alfred BARONIAN ;
M. et Mme Etienne BARONIAN et leurs enfants ;
M. Jean-Claude BARONIAN ;
Les familles BURLE, DIDIER, HERRMANN, ATAMIAN ;
Parents et Alliés ;

très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Mademoiselle Béatrice BARONIAN

vous adressent leurs sincères remerciements.

Petites Annonces

A VENDRE

Très belle HONDA 750, 39.000 kms, ex-Alphan, équipée sport, akront, etc... 7.000 frs. S'adresser au bureau du journal.

PARTICULIER VEND

Très belle villa, quartier du Super Sisteron. Téléphoner au 2.63 de 9 à 19 heures.

CONGES ANNUELS

La Pharmacie et le Laboratoire COMBAS seront fermés du 29 Août au 22 Septembre inclus.

A VENDRE

1100 Spéciale, année 1973, excellent état. S'adresser au bureau du journal.

PARTICULIER VEND

Trois chiens « Setter Anglais » de 4 mois. S'adresser Boulangerie LANDRIER, Clamensane.

A VENDRE

Fiat 850 S, bon état. Téléphoner 2.66 à Sisteron.

FELIBRIGE

Grands Jeux Floraux Septenaires 1976

Ce concours est ouvert à tous les ecrivains de langue d'oc (seuls les Majoraux du Félibrige ne peuvent y prendre part). Tous les dialectes sont admis, de même que tous les sujets, tous les genres peuvent être présentés dans chacune des trois sections suivantes :

— A) Poésie
— B) Prose
— C) Théâtre Cinéma Télévision.

Le grand lauréat sera choisi dans une de ces trois sections, il y aura des premiers prix pour les autres sections.

Les œuvres doivent être envoyées en triple exemplaire au président du jury : M. Charles Rostaing, rue Belle-Font, 13920 St-Mitre Les Remparts avant le 31 décembre 1975.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE

Mme ILLY

Esthéticienne Diplômée

185, rue Droite

SISTERON - Tél. 4

Dépositaire exclusif des produits de Beauté

Elisabeth Arden
Héléna Rubinstein
Lancaster
Isabelle Lancray

Parfums

Givenchy
Weil
J. Fath
Madeleine de Rouch

*

Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds

*

Sur rendez-vous

Ouvert du Mardi au Samedi

Agence L'ABEILLE

ASSURANCES DE TOUTE NATURE

Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie

Contrats Spéciaux

●

TOUS CREDITS

Immobilier • Automobile • Equipement

Jean TIERANT

Place Docteur Robert

04200 SISTERON — Tél. 4.17

à SISTERON... 224, rue Droite Tél.. 0.23

CAPPP

PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES

Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur

50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.

Dépositaire : VALENTINE RENAUDIN WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'Imprégnation)

PASSEZ DES MAINTENANT VOS COMMANDES pour

Restaurants - Collectivités
Congélateurs

AU

Comptoir Sisteronnais des Viandes

Quartier de Mételine — SISTERON — Tél. 9:05

Viandes en Gros et Demi-Gros

CHARCUTERIE GIBIERS VOLAILLES

TOUS LES SAMEDIS
Vente spéciale pour les congélateurs et particuliers

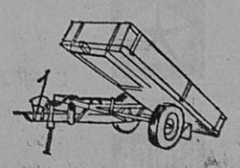
S'Y ADRESSER...

CARROSSERIE INDUSTRIELLE

R. CALCAGNETTI

MISON LES ARMANDS
Tél. 57 Mison
4.74 Sisteron

CONSTRUCTIONS
AGRICOLES
SERRURERIE
FERRONNERIE



Constructions Transformations Réparations

© VILLE DE SISTERON

ENTREPRISE DE RAMONAGE
ENTRETIEN DE CHAUFFERIE

S.O.S. 22 Volonne

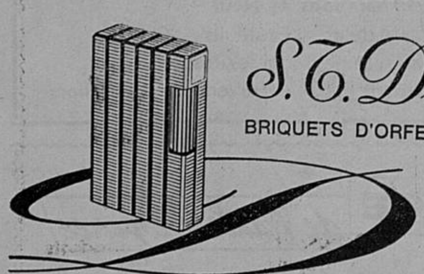
RUFFE Daniel 04290 VOLONNE

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Machines à écrire et à calculer
Réparations - Location — Vente — Fournitures
Meubles de Bureau — Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse
A. GUIEN, Rpt. - **Tél. 1 - VAUMEILH**

chez **SELDIS**
Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.
Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.
Route de Marseille
04200 SISTERON

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles :
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
—— TOUTE LA LITERIE ——
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 — 04200 SISTERON



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON — Allo : 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré

Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04200 SISTERON — Devis Gratuit

Fuel elf
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
Désiré LATIL
LA SILVE - 04200 MISON — Tél. 23 La Silve

TOUT POUR LE JARDIN
H HONDA motoculture
VOTRE POINT H
Ets Jean ANDRIEU
Quartier de Météline — SISTERON — Tél. 301
H COMME HONDA

M. Claude ANDRÉ
informe son aimable clientèle que son nouveau magasin
ANDRE SPORTS
est ouvert au...
14, Avenue Jean-Moulin (ex Crédit Agricole)
04200 SISTERON — Tél. 214

LES PAYSANS TRAVAILLEURS A LA FESTA DE LA FARIGOULA

Le 14 décembre 1974, un groupe d'Agriculteurs des Alpes de Haute-Provence décide la création d'une association de Paysans Travailleurs.

Lorsqu'un agriculteur arrête quelques instants son tracteur parce qu'il se rend compte que le travail qu'il fait et qu'il aime n'est plus un moyen de vivre, c'est vraiment grave. Alors il réfléchit, et commence à comprendre le mécanisme du système qui exploite son travail pour en tirer le profit maximum.

Il se sent coincé par les firmes (matériel agricole, engrais et produits chimiques, aliments du bétail) qui imposent leurs prix.

Ils se sent coincé par les négociants, les coopératives, qui lui laissent sur ses produits, ce qui lui reste quand ils ont, eux, largement calculé leurs frais et leurs marges.

Il se sent coincé par ses emprunts au crédit agricole ou ailleurs qui lui sont imposés par la compétition et la concurrence.

Il s'interroge... Le syndicalisme traditionnel (FNSEA-CNJA) est dominé par les gros exploitants... De son incapacité à défendre les exploitations familiales est né le mouvement Paysans Travailleurs.

Mettre tous les paysans dans le même sac, on n'est pas d'accord.

Notre analyse, c'est qu'il y a :
— les petits paysans qui travaillent à l'ancienne.
— les paysans modernisés, mécanisés, endettés.
— les gros paysans qui font travailler les autres, qui s'agrandissent au détriment des petits paysans.

Nous luttons :
— contre la disparition des petits et moyens paysans.
— pour l'installation des jeunes.
— contre les cumulards et autres accapareurs de terre.
— pour que la terre soit à ceux qui la travaillent.
— contre l'exploitation de l'agriculture par les firmes.
— pour une juste rémunération de notre travail.
— contre l'exploitation des paysannes et des aides familiaux dont le travail n'est même par reconnu.

Nous luttons contre la destruction de l'outil de travail des paysans, la terre, contre la destruction de la nature.

L'an dernier, 5.000 ha de terres agricoles du département ont disparu. Ces terres sont accaparées par l'autoroute, E D F, l'armée, les chasses ou résidences secondaires des riches citadins et les promoteurs en tout genre.

Nous luttons contre la disparition des petits et moyens paysans, victimes du capitalisme qui a besoin d'une agriculture rentable, produisant au plus bas prix.

A la place des petits paysans qui partent et des jeunes qui ne peuvent s'installer, le système en place impose l'industrialisation de l'agriculture par le sur-équipement en matériel, par l'intensification à outrance des cultures et des rendements, par l'intégration de l'élevage par la constitution de véritables entreprises capitalistes agricoles.

Le système en place impose l'expansion des camps militaires : Canjuers, Larzac, Albion...

Le système en place impose aussi le tourisme de luxe, industriel et sauvage, règne du béton, du fric, et moteur de la spéculation foncière.

C'est assez comme ça.

Nous luttons donc contre l'Aéroport de Vaumeilh

Qui est la porte ouverte sur toute la région à une politique d'aménagement capitaliste conçue dans les hautes sphères du pouvoir.

Nous ne soutenons pas telle ou telle personne.

Nous sommes contre la destruction de l'outil de travail
contre la disparition des petits et moyens paysans
contre l'expropriation partielle des autres.

Paysans Travailleurs, on est contre l'aéroport parce que nous refusons un tourisme de classe, celui du fric et de la consommation à outrance.

Mais notre participation à la Festa de la Farigoula ne pouvait se faire sans s'attaquer au problème de l'avenir des jeunes et des petits paysans de Vaumeilh et de la région.

Quelles qu'en soient les vieilles causes, les trop grandes différences crient l'injustice ressentie.

Nous avons dit publiquement que sur Vaumeilh, au moins quatre fermes devaient revenir à ces jeunes ou petits paysans : il y a trois fermes en location, exploitées par des paysans qui n'en ont pas besoin pour vivre, il y a une ferme inexploitée qui se vend à de riches marseillais pour faire une chasse privée.

Nous proposons que des jeunes et petits paysans s'y installent.

Ceci n'est qu'un commencement... il y a des cas encore plus criants sur Vaumeilh et ailleurs...

Nous interviendrons chaque fois contre l'expropriation d'agriculteurs contre tout cumul d'exploitaiton pour l'installation des jeunes.

NON A L'AEROPORT

OUI AU CONTROLE DES TERRES PAR LES PETITS ET MOYENS PAYSANS.

PLANTAREM LA FARIGOULA
LA MOUNTAGNA FLORIRA

Association
des Paysans Travailleurs
04700 PUIMICHEL
04200 VAUMEILH.

PIQURES D'INSECTES

Les piqûres d'insectes tels que moustiques, araignées, guêpes, abeilles, frelons, sont généralement sans gravité. Il suffit d'extirper aussitôt, à l'aide d'une pince ou d'une aiguille, le dard resté dans la peau et de toucher l'endroit avec un peu d'alcool ou d'ammoniaque.

Mais certains cas peuvent avoir des conséquences très graves :
— Si les piqûres se produisent à l'œil, aux lèvres, ou à l'intérieur de la bouche.
— Si elles sont nombreuses.
— Ou si le sujet présente une hypersensibilité anormale.

Il convient alors de recourir immédiatement à un médecin ou même à l'hospitalisation d'urgence.

BARTEX
82, rue Droite — 04200 SISTERON
25 AOUT
FOIRE de la St-BARTHELEMY
PENSEZ
à la RENTREE des CLASSES
Escompte de 5 o/o
sur TOUS les Achats Scolaires
Rayon Enfants
Grand Choix en tabliers, blouses robettes de 2 à 16 ans
Blouses garçons toutes tailles
Toutes fournitures pour trousseaux
Gros assortiment en pantalons blousons jeans shorts chemises pulls sous-vêtements
Rayon spécial survêtements
Femmes
Pulls Chemisiers Jupes Jeans
Blouses Lingerie Sous-vêtements
Rayon Spécial
ROBES TOUTES TAILLES
Hommes
Jeans Blousons Pantalons
Chemises Pulls Gilets Pyjamas
Survêtements Sous-vêtements
Rayon Spécial A. LAFONT
Blouses travail — Pantalons
Combinaisons Vestons Blousons
Ensemble Chasse
Pantalons Blousons
« TOUJOURS MOINS CHER »
Entrée Libre
vêtements Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANÇAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

LE VIme STAGE DE CULTURE PROVENÇALE A VEDENE

L'association pédagogique « Lou Prouvençau à l'Escolo » a tenu cette année, du 2 au 12 juillet, son sixième stage de culture provençale à Vedène, à quelques kilomètres d'Avignon. Une équipe de spécialistes compétents et désintéressés a pu rassembler une fois encore plus de 150 stagiaires et leur proposer de découvrir ce qui fait l'authenticité de la civilisation provençale au-delà des poncifs trop répandus. Chaque année un noyau d'anciens, cadres et stagiaires, assure la continuité d'une tradition vivante pour accueillir les éléments nouveaux, en grande majorité des jeunes.

L'accueil par les gens du pays a joué un rôle primordial à Vedène comme dans les localités où se tinrent les précédents stages : Pertuis, la Garde de Toulon, Laragne ; on a pu apprécier la qualité de l'accueil réservé par la municipalité, les enseignants ainsi que les vedénas. Les salles du groupe scolaire et de l'école maternelle étaient occupées par les cours de langue et par les ateliers. Les nouveaux arrivants et les visiteurs pouvaient examiner à loisir la riche exposition de livres provençaux et d'ouvrages sur la Provence ainsi qu'une série de panneaux consacrés à l'histoire d'Avignon pendant la Révolution et prêtés par le Centre départemental de documentation pédagogique.

La matinée était consacrée aux cours de langue provençale ainsi qu'au chant en commun ; après le repas pris à la cantine scolaire, les stagiaires se regroupaient en ateliers avant d'assister à un cours d'histoire du Comtat et à un cours de littérature provençale.

Les ateliers artistiques : chant, danse, musique, théâtre, marionnettes, contribuèrent à créer une ambiance de fête dans la meilleure tradition provençale ; au sein des ateliers de toponymie, dialectologie, histoire, botanique, étude du milieu, il fut possible de découvrir en profondeur la vie de ce village et de son terroir dans le passé comme dans le présent ; on put cerner les problèmes que pose son avenir et le voisinage d'Avignon en pleine expansion. Au cours d'une réunion à laquelle participaient M. Gontard, maire, ainsi que ses adjoints et des personnalités du lieu, les stagiaires purent s'informer et discuter sur les problèmes que posent la gestion et l'administration d'une commune.

Les cours d'histoire du Comtat furent illustrés par des visites d'Avignon sous la conduite de guides experts ; une grande sortie permit de découvrir Carpentras et notamment l'histoire de sa communauté juive de cette ville ; elle s'acheva par une tournée dans le vignoble des Côtes-du-Rhône, par Malaucène, Vaison et Vaqueyras.

Les veillées furent consacrées à la musique, au chant, à la danse et au théâtre avec les troupes des Mountjoie, de la Targo de Toulon et du Viro d'Avignon et la participation très active des ateliers artistiques. L'évocation de son enfance védénaise par M. René Jouveau suscita de chaleureuses réactions.

Une mention spéciale doit être consacrée à l'atelier de recherche pédagogique dont la linguiste responsable s'appliqua à expérimenter sur un groupe d'enfants les méthodes audio-visuelles pour l'enseignement de la langue provençale.

Dans une ambiance joyeuse et jeune, il se fit au cours de ces journées un travail fructueux, favorisé par une attitude d'ouverture aux réalités vivantes, sans idée préconçue et sans esprit de système.

Pour LOUER
Pour VENDRE
Pour ACHETER
FAITES UNE « PETITE ANNONCE »
dans « SISTERON-JOURNAL »

FLORELIA
INTERFLORA
36, rue Mercerie, 36
SISTERON — Téléphone 6.35
TOUTES COMPOSITIONS FLORALES
FLEURS PLANTES GERBES COURONNES
CORBEILLES
— ARTICLES FUNERAIRES —

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
—— SISTERON ——

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que
depuis le 1er Janvier 1975
le taux d'intérêt est porté à
7,50 %
TOTALEMENT EXONERE D'IMPOT
Dépôt maximum : 25.000 F.
Capitalisation illimitée des intérêts
LIVRET SUPPLEMENTAIRE
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignez-vous à nos guichets à SISTERON et dans nos six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

GRAND BAZAR PARISIEN
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage
61, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 53

DOMAINE DE FAYE
A VENTAVON
RESTAURANT DE CLASSE
Réservation par Téléphone
Tél. 88 à Monétier-Ventavon

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Calor - Thermor - Deville - Miele
Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique
Service après-vente assuré par Spécialiste Couleur
GRAND CHOIX Téléviseurs couleurs 51, 56, 66 cm
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Congélateurs 300, 400, 500 litres
Meubles TV Moderne, Rustique, Basque
Chauffage à gaz Butathermx
Remise 10 %
sur Chaînes Hi-Fi et Radio Cassettes

© VILLE DE SISTERON

Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
*
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
*
Ouvert
tous les jours
et le Dimanche

C. GUIEN 04200 Châteauneuf Val Saint Donat
Téléphone 16

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :

Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
●
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...
DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 93
Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène — 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81
Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse
Occulta - Révéa

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — Tél. 2.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
Assurances toutes branches

Visitez
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP
Moquette
Carrelage
Sanitaire
Accessoires
un style pour tous les styles
HALL D'EXPOSITION

Cabinet
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières et Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
SISTERON
Téléphone 80

CHRONIQUE DU SOUVENIR

(De l'influence des électeurs bas-alpins sur quelques événements historiques)

L'annonce qu'à partir de l'an prochain nous aurions à nouveau à tricher avec le temps en avançant d'une heure les aiguilles de notre montre, a reporté ma pensée à plus d'un demi-siècle en arrière, à l'époque de ces premières élections de l'après-guerre et, particulièrement, à une paisible réunion électorale qui eut lieu dans la salle du Casino, et au cours de laquelle un de ces joyeux musiciens qui venaient de fonder « La Fanfare du Boumas » se dressa et lança à l'adresse du candidat Honorat :

— Parlez-nous un peu du nouveau Josué, qui veut arrêter le soleil !

Honorat ne se fit pas prier, et c'est ainsi que j'appris qu'il était l'inventeur et l'instigateur de cette fameuse « heure d'été » qui devait tant bouleverser les habitudes des français et causer dans les campagnes de si graves soucis. Honorat fut élu, et ainsi peut-on dire que le corps électoral bas-alpin fut à l'origine de cette innovation. D'ailleurs, quelques années plus tard, Sisteron rendit hommage à son député, à l'occasion du Corso de Pentecôte, par l'intermédiaire d'un constructeur de chars qui affubla son ouvrage de cette légende : « Cette année encore Honorat l'heure des thés ».

Mais ce corps électoral fut, à la même époque, le responsable d'un événement bien plus considérable encore. Je veux parler de l'élection du député Paul Reynaud. Eh oui, Paul Reynaud débuta devant le public sisteronnais ; Paul Reynaud, dont on sait qu'il eut, vingt ans plus tard, à conduire le pays dans des circonstances tragiques, et dont certaines de ses phrases sont entrées dans l'histoire, notamment le fameux « Nous vaincrons parce que nous sommes les plus forts ».

Or, non seulement Paul Reynaud eut la lourde charge de faire face à la puissance nazie, et à présider bientôt à l'écroulement de la France, mais il fut l'arbitre involontaire de la querelle qui opposa, leur vie durant, le Maréchal Pétain et le Général De Gaulle. S'il eut la sagesse de faire appel au premier, à un moment où il n'y avait pas autre chose à faire, ce fut lui qui servit de tremplin au second. C'est lui, en effet, qui avait appelé De Gaulle au gouvernement au début de juin 40, lui fournissant ainsi la chance de passer en Angleterre avec arme et bagage et, surtout, de se trouver à Londres le seul représentant officiel du gouvernement français. Quand on sait vers quelles cîmes cette chance catapulta le Général, on juge mieux de l'énormité du rôle que joua Paul Reynaud dans les destinées de la France... et de la responsabilité des électeurs bas-alpins qui, les premiers, l'avaient envoyé au Pouvoir. Paul Reynaud aurait pu passer en Angleterre à la place du Général, et devenir le chef d'un gouvernement français en exil ; rendons lui cet hommage qu'ayant appris sur les bancs de l'école de Barcelonnette qu'on n'emporte pas la Patrie à la semelle de ses chaussures, il eut le courage de rester.

Cependant, et malgré la présence de ces « monstres sacrés » que furent P. Reynaud, J. Stern, Honorat, et auxquels on pourrait ajouter Andrieux, dont l'humour était légendaire, et qui fut, pendant un assez long temps, le Doyen de la Chambre des Députés, ces réunions électorales manquaient de passion. Les électeurs sisteronnais avaient la nostalgie de ces batailles politiques de l'avant-guerre, au cours desquelles s'affrontaient farouchement Hubard, Joly, et autres Mac-Hadaras (à Sisteron on prononçait « Macadaras »). C'est que Sisteron vivait alors sous le signe de la violence : Olive avait été guillotiné sur la Place de l'Eglise, et nombreuses étaient les bagarres causées par les disciplinaires casernés à la Citadelle, dont la plus mémorable fut celle qui dévasta le restaurant du Tivoli, et au cours de laquelle le brave capitaine Pichon fut proprement assommé par ses hommes. On évoquait encore la fuite d'une noble dame à travers la rue Droite, poursuivie par les « Rouges » et se réfugiant dans une cave en criant à ses agresseurs : « Je n'ai pas peur, j'ai Jésus sur mon cœur ! ».

Quelle différence avec cette campagne électorale bleue-horizon, campagne à la bonne franquette à laquelle seules les courageuses interventions d'Augustin Gallissian apportaient un peu de piment ; sans lui, les programmes capitalistes n'eussent subi aucune contradiction.

Par bonheur, la clôture se fit avec le candidat Jugy. Bien que sortant du cadre de cet article, qu'on me permette de raconter cette dernière réunion, car elle fut la seule à relever un peu le débat. On s'en douta quand on sut que le candidat communiste serait présent, et que, par une erreur du propriétaire de la salle du Casino, cette salle s'était trouvée réservée aux deux parties pour la même soirée ! Le candidat communiste était le rusé Charles Baron, qui fut élu plus tard par le Front Populaire sous l'étiquette socialiste. Loin de s'indigner de l'affaire, il y vit l'occasion de donner sa réunion sans bourse déliée et d'exposer son programme tout en démolissant celui d'un candidat insignifiant, et qui aurait payé la salle.

Dès que Jugy apprit que le terrible Baron était là, il prétexta un train à prendre et annonça qu'à son grand regret, il ne pourrait soutenir la contradiction. Ainsi fut fait, et, son exposé terminé, le candidat réactionnaire s'enfuit par une porte dérobée... après avoir réglé la salle dont Baron s'apprêta à prendre possession. Mais le propriétaire de celle-ci ne l'entendit pas de cette oreille, et exigeait le prix d'une seconde location. Il s'en suivit le tumulte que l'on devine ; les portes d'accès à la scène ayant été barricadées, quelques souples jeunes gens escaladèrent celles-ci et voulurent y grimper Baron, qui était un homme assez corpulent, le tirant et le poussant de toutes leurs forces. Ce que voyant, le propriétaire du Casino eut la malencontreuse idée de couper la lumière, et ce, juste au moment où l'infortuné candidat se trouvait un pied en l'air et l'autre sur le rebord de l'estrade ; heureusement on ne le laissa pas retomber ! Mais la malchance voulut que, dans l'obscurité, son pied vint écraser une des ampoules électriques qui bordaient la scène et qui péta comme un coup de fusil. La panique qui s'en suivit aurait pu être catastrophique si, comprenant enfin à quoi il s'exposait, le maitre des lieux ne s'était décidé à redonner le courant.

Charles Baron, qui, un instant, avait dû se demander s'il n'était pas mort, put enfin donner sa réunion contradictoire (sans contradiction) et ce fut je crois, le seul épisode un peu tumultueux de cette campagne électorale.

G. MANTELLER.

EYGALAYES

FETE VOTIVE des 23 et 24 Août

Samedi 23, Concours mixte, 100 fr de prix plus les mises, lancement du but à 20 heures 30.

Dimanche 24, en matinée et soirée Grand Bal avec Max Gérard et son orchestre ; Grand Concours de Pétanque, 500 frs de prix, lancement du but à 15 heures.

———

MONETIER ALLEMONT

FETE PATRONALE
des 23, 24 et 25 Août 1975

Samedi 23, Concours de Pétanque, 32 triplettes, tirage à 21 h. précises, 250 frs de prix plus les mises ; à 21 h. Grand Bal avec Claude Benoit.

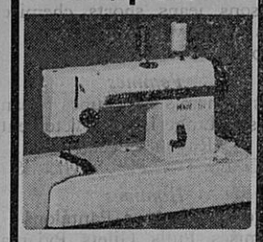
Dimanche 24, à 11 h. Apéritif-Concert ; à 15 h. 30 Jeux d'Enfants, 200 frs de prix ; en matinée et soirée Bal avec Claude Benoit.

Lundi 25, Concours de Boules : Jeu Provençal, 64 triplettes, tirage au sort à 8 h. précises, 1.000 frs de prix plus les mises ; Pétanque, 64 triplettes tirage au sort à 14 h. 30 précises, 800 frs de prix plus les mises ; Consolante à Pétanque, 250 frs de prix plus les mises ; à 21 h. Grand Feu d'Artifice, Bal avec Pierre Frander.

NOYERS-SUR-JABRON

Service Social. — L'Assistante Sociale du secteur assurera sa permanence jeudi 28 août (4e jeudi du mois) à 15 h., dans les locaux de la mairie.

Simple, mais complète



la "DEB" de Pfaff
c'est la Pfaff 294
• zig-zag utilitaire
• point ourlet invisible
• marche arrière
• surfil piqué
• boutonnières, boutons
• remplissage automatique de la canette

Armes-Electricité-Télévision
A. RANUCCI
166, r. Droite - SISTERON
Tél. 314 et 322
PFAFF

Durance et Environnement

Par une belle matinée d'Août, trop chaude même, j'ai effectué un parcours que j'avais, depuis longtemps, projeté.

Mon premier arrêt se situe sur le pont de la Baume. De là le panorama est magnifique. Mais, au fait, sur les deux rives de la Durance et du Buëch les arbres ont disparu et cette constatation est quelque peu déprimante pour les amis de la nature et j'en suis un.

Ne sont plus là les aulnes, les osiers et les saules tous penchés vers l'onde en une interminable révérence. Ils semblaient remercier, ainsi, la nature de ses dons bienfaisants. Adieu les racines salvatrices pour la belle mouchetée que le fin pêcheur traque. Adieu, l'ombre épaisse dont aimait profiter le chevesne méfiant.

Et puis, savez-vous que, pour le poisson, l'arbre constitue un buffet toujours abondamment pourvu en insectes de toutes sortes ; malheur à ceux qui tombent à l'eau victimes d'un coup de vent. Sans végétation, hors et dans l'eau, le poisson peine pour trouver sa nourriture.

Bien sûr, cette situation ne s'étend pas sur toute la Durance ; il reste encore de très longs parcours non touchés par le déboisement.

En amont comme en aval du pont, c'est le même spectacle.

Les peintres de ces magnifiques coins sisteronnais seront obligés de tricher s'ils veulent coucher sur leurs toiles des arbres... qui ne sont plus.

Je reprends la voiture pour aller plus au sud ; au premier tournant difficile, je sais, qu'en contre-bas de la route, se trouvait la petite propriété du regretté docteur André avec une piscine dont il était très fier. Toutes les constructions et les terrains cultivables ont disparu dans ce quartier. Plus au sud encore, je situe, très vaguement, l'endroit qui abritait les installations du Ball-Trap et je regrette vivement ce coin de verdure, un des plus agréables et des plus frais de Sisteron.

Je vais jusqu'au barrage en construction que des interdictions de pénétrer sur le chantier m'arrêtent assez loin. Mais, au fait, il n'y a pas grand chose à voir si ce n'est le lit de la Durance, très large en cet endroit, avec des montagnes de graviers et de pierres, des trous profonds qui font penser à un bombardement.

Plus au sud, il n'y a rien de particulier à voir, aussi je prends le chemin du retour pour me rendre au barrage de La Saulce Curbans.

Je m'arrête quelques instants, avant de franchir le viaduc sur le Buëch. Ce coin est beau, mais beaucoup moins, à mon avis, qu'il ne l'était avant l'abattage des grands arbres qui bouchaient harmonieusement le vaste écrin de verdure constitué par le parc du Château de la Cazette. Et puis, il y a, en contre-bas, une digue de pierres gris bleu qui nuit au cachet artistique du paysage.

Je continue vers le nord m'arrêtant pour contempler le beau canal ; je constate que la route a été déviée à plusieurs endroits et que de magnifiques ouvrages ont été édifiés.

Je suis, enfin, au barrage. Je m'émerveille à la pensée qu'une simple commande électrique arrête ou libère des volumes d'eau impresssionnants.

L'heure du retour est arrivée et je regagne Sisteron par la même route.

Pour terminer, je voudrais préciser que mes propos ne visent en aucune façon les techniciens chargés des travaux ; j'ai la conviction qu'ils ont épargné au maximum les arbres se trouvant sur les tracés. S'il en était autrement, ma déception serait grande car un abattage sans discernement est acte inconscient et blâmable.

M. LOIRE.

HOTEL - RESTAURANT du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC - Tél. 7
Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et banquets

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

IMPRIMERIE RENE GOGLIO
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur-gérant : René GOGLIO

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN Tél. 64-06-72
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

Offrez un cristal signé
DAUM
G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

SERRURERIE ● CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON — Tél. 1.96

TAPISSIER — MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63
Réparations et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

AGENCE *de Haute Provence*
Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène, 222
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON
gan
LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements
FFPIC FEDERATION FRANÇAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE NATIONALE
Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B
● Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
● Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
● Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
● Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

© VILLE DE SISTERON